340 ᠬᠦᠬᠡ ᠲᠤᠭ köke tuγ青旗 <032-1-00-m> ᠭᠤᠴᠢᠨ ᠬᠤᠶᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠬᠤᠭᠤᠴᠠᠭ ᠠ᠂ ᠡᠨᠭ᠍ᠭᠡ ᠡᠷᠳᠡᠮᠳᠦ ᠢᠢᠨ ᠨᠠᠢᠮᠠᠳᠦᠭᠠᠷ ᠤᠨ ᠤ ᠠᠷᠪᠠᠨ ᠰᠠᠷᠠᠢᠢᠨ ᠬᠤᠷᠢᠨ ᠲᠠᠪᠤᠨ ᠠ᠂ <032-1-00-g> γučin qoyaduγar quγučaγ-a, engke erdemtü-yin naimaduγar on-u arban sarayin qorin tabun-a. <032-1-00-y>青旗 第三十二期 康徳八（一九四一）年十月二十五日 <032-1-01-m> ᠺᠤᠨᠤᠶᠠᠢ ᠲᠡᠷᠢᠭᠦᠯᠡᠭ᠍ᠴᠢ ᠰᠠᠶᠢᠳ ᠡᠴᠡ ᠡᠬᠢᠯᠡᠨ ᠳᠣᠲᠤᠭᠠᠳᠤ ᠵᠠᠰᠠᠭ ᠤᠨ ᠡᠷᠬᠡᠲᠡᠨ ᠨᠡᠶᠢᠳᠡ ᠪᠡᠷ ᠲᠣᠰᠢᠶᠠᠯ ᠡᠴᠡ ᠵᠤᠭᠰᠤᠭᠠᠳ ᠲᠤᠤᠵᠢᠶᠤᠤ ᠠᠪᠤᠭᠠᠢ ᠲᠡᠷᠢᠭᠦᠯᠡᠭ᠍ᠴᠢ ᠰᠠᠶᠢᠳ ᠤᠨ ᠳᠤᠰᠢᠶᠠᠯ ᠢ ᠬᠦᠯᠢᠶᠡᠪᠡᠢ᠃ <032-1-01-g> kunuyai terigülegči sayid-eče ekilen dotuγadu ǰasaγ-un erketen neyite-ber tusiyal-ača ǰoγsuγad tuuǰiyuu abuγai terigülegči sayid-un tusiyal-i küliyebei. <032-1-01-y>近衛文麿内閣が退陣、東条英機が首相に就任 <032-1-02-m> ᠪᠦᠬᠦ ᠤᠯᠤᠰ ᠤᠨ ᠬᠣᠯᠪᠤᠨ ᠨᠡᠶᠢᠯᠡᠵᠦ ᠵᠦᠪᠯᠡᠯᠳᠦᠬᠦ ᠬᠤᠷᠠᠯ ᠳ᠋ᠤᠷ ᠳᠠᠶᠢᠰᠤᠨ ᠤ ᠡᠲᠡᠭᠡᠳ ᠪᠣᠯᠬᠤ ᠠᠩᠭᠢᠯᠢ ᠠᠮᠢᠷᠢᠬ ᠠ (ᠠᠩ ᠭ᠍ ᠯᠢ ᠠᠮᠧᠷᠢᠻᠠ)ᠵᠢ ᠠᠷᠢᠯᠭᠠᠨ ᠴᠣᠬᠢᠬᠤ ᠤᠴᠢᠷ ᠢ ᠵᠦᠪᠯᠡᠯᠳᠦᠨ ᠳᠣᠭᠲᠠᠭᠰᠠᠨ ᠠᠨᠤ᠂ [ᠰᠡᠭᠦᠳᠡᠷ ᠪᠤᠢ] <032-1-02-g> bükü ulus-un qolbun neyileǰü ǰöbleldükü qural-dur dayisun-u eteged bolqu anggili amiriq-a (anggli amerika)-yi arilγan čokiqu učir-i

ǰöbleldün doγtuγsan anu. [següder bui]
<032-1-02-y>全国連合協議会、英米掃討を決定（写真） <032-1-03-m> ᠮᠠᠨᠵᠤ ᠮᠣᠩᠭᠤᠯ ᠤᠨ ᠤᠯᠤᠰ ᠤᠨ ᠬᠢᠵᠠᠭᠠᠷ ᠢ ᠨᠣᠭᠲᠠ ᠳᠤᠭᠲᠤᠭᠠᠪᠠᠢ (ᠳᠤᠭᠲᠠᠭᠠᠪᠠᠢ)᠂ [ᠰᠡᠭᠦᠳᠡᠷ

ᠪᠤᠢ] <032-1-03-g> manǰu mongγul-un ulus-un kiǰaγar-i noγta toγtuγabai

(toγtaγabai). [següder bui]

<032-1-03-y>満蒙国境を画定（写真） <032-1-04-m> ᠪᠦᠬᠦ ᠬᠣᠯᠪᠤᠭ ᠠ ᠲᠤ (ᠬᠣᠯᠪᠤᠭᠠᠲᠤ) ᠵᠦᠪᠯᠡᠯ ᠤᠨ ᠬᠤᠷᠠᠯ ᠳ᠋ᠤᠷ ᠢᠷᠡᠭ᠍ᠰᠡᠨ ᠮᠣᠩᠭᠤᠯ

ᠲᠥᠯᠦᠭᠡᠯᠡᠭ᠍ᠴᠢᠳ ᠬᠢᠭᠡᠳ ᠬᠦᠭᠡ ᠲᠤᠭ ᠤᠨ ᠲᠤᠰᠢᠶᠠᠯᠲᠠᠨ ᠨᠠᠷ ᠬᠡᠯᠡᠯᠴᠢᠬᠦ (ᠬᠡᠯᠡᠯᠴᠡᠬᠦ) ᠬᠤᠷᠠᠯ ᠢ ᠬᠢᠪᠡᠢ᠂ <032-1-04-g> bükü qolbuγ-a-tu (qolbuγatu) ǰöblel-ün qural-dur iregsen

mongγul tölügelegčid kiged köke tuγ-un tusiyaltan nar kelelčikü (kelelčekü) qural-i kibei. <032-1-04-y>全国連合協議会に出席するモンゴル代表が青旗責任者と会談 <032-1-05-m> ᠠᠽᠢᠶ ᠠ ᠶᠢᠨ ᠲᠡᠷᠢᠭᠦᠨ ᠪᠣᠯᠬᠤ ᠢᠩ ᠱᠢ ᠴᠢᠯᠠᠭᠤᠨ ᠤ ᠠᠭᠤᠷᠬᠠᠢ ᠢᠯᠡᠷᠡᠪᠡᠢ᠂

341 <032-1-05-g> adsiy-a-yin terigün bolqu ing ši čilaγun-u aγurqai ilerebei. <032-1-05-y>アジア一の埋蔵量を誇る蛍石鉱山 <032-1-06-m> ᠨᠠᠢ᠋ᠷᠠᠮᠳᠠᠬᠤ (ᠨᠠᠶᠢᠷᠠᠮᠳᠠᠭᠤ) ᠲᠥᠪᠰᠢᠨ ᠪᠣᠯᠵᠤ᠂ ᠨᠠᠨ ᠶᠠᠩ ᠳ᠋ᠤᠷ ᠠᠭᠠᠷ ᠶᠢᠡᠷ ᠶᠠᠪᠤᠵᠤ ᠴᠢᠳᠠᠪᠠᠢ᠂ <032-1-06-g> nayiramdaqu (nayiramdaγu) töbsin bolǰu, nan yang-dur aγar-iyar yabuǰu čidabai. <032-1-06-y>平和であれば南洋に飛行機で行ける <032-1-07-m> ᠨᠢᠪᠪᠤᠨ(ᠶᠠᠫᠥᠨ) ᠢ ᠡᠰᠡᠷᠭᠦᠭ᠍ ᠴᠢ (ᠡᠰᠡᠷᠭᠦᠴᠡᠭ᠍ ᠴᠢ) ᠲᠠᠶᠢᠰᠤᠨ ᠢ ᠮᠥᠭᠦᠯᠭᠡᠬᠦ ᠪᠠᠶᠢᠯᠳᠤᠭᠠᠨ ᠢ ᠡᠬᠢᠯᠡᠪᠡᠢ᠂ <032-1-07-g> nibbun (yapun)-i esergügči (esergüčegči) dayisun-i mökülgekü bayilduγan-i ekilebei. <032-1-07-y>日本の敵を滅ぼす戦争が始まる <032-1-08-m> ᠠᠮᠢᠷᠠᠬ ᠠ (ᠠᠮᠧᠷᠢᠻᠠ)ᠤᠯᠤᠰ ᠤᠨ ᠵᠢᠶᠠᠩ ᠵᠢᠶᠠᠢ ᠱᠢ ᠶᠢ ᠳᠤᠰᠠᠯᠠᠬᠤ ᠪᠣᠳᠤᠯᠭ ᠠ ᠪᠣᠯᠪᠠᠰᠤ ᠭᠣᠶᠠᠴᠢ ᠦᠵᠡᠯ ᠮᠦᠨ ᠡ᠂ <032-1-08-g> amiraq-a (amerika) ulus-un ǰiyang ǰiyai ši-yi tusalaqu bodulγ-a bolbasu γoyači üǰel mön-e. <032-1-08-y>アメリカの蔣介石支援は弱まる <032-1-09-m> ᠵᠢᠷᠲᠢᠨᠴᠦ (ᠶᠢᠷᠲᠢᠨᠴᠦ) ᠶᠢᠨ ᠰᠣᠨᠤᠰᠭᠠᠯ (ᠰᠣᠨᠤᠰᠬᠠᠯ)᠂ <032-1-09-g> ǰirtinčü (yirtinčü)-yin sonusγal (sonusqal).

<032-1-09-y>週間世界ニュース <032-2-01-m> ᠮᠣᠩᠭᠤᠯ ᠣᠷᠤᠨ ᠠ ᠮᠠᠩᠯᠠᠢ ᠲᠡᠷᠢᠭᠦᠨ ᠪᠣᠯᠬᠤ ᠬᠢᠩᠭᠠᠨ ᠡᠮᠴᠢ ᠶᠢᠨ ᠰᠤᠷᠭᠠᠯ ᠤᠨ ᠬᠣᠷᠢᠶ ᠠ᠂ ［ᠸᠠᠩ ᠤᠨ ᠰᠦᠮ ᠡ ᠶᠢᠨ ᠠᠮᠢᠳᠤᠷᠠᠯ ᠢ ᠰᠠᠶᠢᠵᠢᠷᠠᠭᠤᠯᠬᠤ ᠬᠤᠷᠠᠯ ᠤᠨ ᠴᠢᠮᠡᠭᠡ］ <032-2-01-g> mongγul orun-a manglai terigün bolqu kingγan emči-yin

surγal-un qoriy-a. [wang-un söm-e-yin amidural-i sayiǰiraγulqu qural-un

čimege] <032-2-01-y>蒙地医療技術のフロンティア興安医学院（王爺廟蒙民厚生会） <032-2-02-m> ᠲᠤᠷᠰᠢᠭᠤᠯ ᠢ ᠰᠡᠷᠭᠡᠶᠢᠯᠡᠬᠦ ᠴᠢᠬᠤᠯᠠ᠂ <032-2-02-g> tursiγul-i sergeyilekü čiqula. <032-2-02-y>防諜の重要性 <032-2-03-m> ᠦᠪᠡᠳᠡᠭ᠍ᠰᠢ ᠶᠡᠬᠡ ᠪᠡᠷ ᠬᠦᠴᠦᠨ ᠢ ᠡᠷᠭᠦᠭ᠍ᠴᠢ ᠣᠯᠠᠨ ᠬᠦᠳᠡᠯᠮᠦᠷᠢᠴᠢᠳ ᠢ ᠲᠣᠬᠤᠨᠢᠭᠤᠯᠤᠨ ᠠᠰᠠᠭᠤᠪᠠᠢ᠂ [ᠬᠢᠩᠭᠠᠨ ᠡᠮᠦᠨᠡᠲᠦ ᠮᠣᠵᠢ ᠶᠢᠨ ᠠᠯᠪᠠᠨ ᠶᠠᠮᠤᠨ ᠤ ᠴᠢᠮᠡᠭᠡ]

342 <032-2-03-g> übedegsi yeke-ber küčün-i ergügči olan ködelmüričid-i toquniγulun asaγubai. [kingγan emünetü muǰi-yin alban yamun-u čimege] <032-2-03-y>力みなぎる労働者を激励［興安南省行政府発］ <032-2-04-m> ᠲᠦᠮᠡᠳ ᠵᠡᠭᠦᠨ ᠬᠣᠰᠢᠭᠤᠨ ᠤ ᠦᠨᠳᠦᠷ ᠵᠡᠷᠭᠡ ᠶᠢᠨ ᠰᠤᠷ ᠭᠠᠭᠤᠯᠢ ᠶᠢᠨ ᠰᠤᠷᠠᠭᠴᠢᠳ (ᠰᠤᠷᠤᠭᠴᠢᠳ) ᠤᠨ ᠬᠣᠨᠤᠬᠤ ᠭᠡᠷ ᠢ ᠪᠥᠲᠦᠭᠡᠭ᠍ ᠰᠡᠨ ᠠᠨᠤ (ᠢᠨᠦ)᠂ <032-2-04-g> tömed ǰegün qosiγun-u öndür ǰerge-yin surγaγuli-yin suraγčid (suruγčid)-un qonuqu ger-i bütügegsen anu (inü). <032-2-04-y>東トメト=東土黙特旗の高等学校学生宿舎を建設 <032-2-05-m> ᠤᠯᠠᠭᠠᠨ ᠴᠢᠪ (ᠤᠯᠠᠭᠠᠨᠴᠠᠪ) ᠤᠨ ᠴᠢᠭᠤᠯᠭᠠᠨ ᠳ᠋ᠤᠷ ᠵᠠᠯᠠᠭᠤᠰ ᠯᠠᠮᠠ ᠶᠢᠨ ᠰᠤᠷᠭᠠᠭᠤᠯᠢ ᠶᠢ ᠪᠠᠶᠢᠭᠤᠯᠤᠭᠰᠠᠨ ᠠᠨᠤ᠂ [ᠪᠠᠷᠠᠭᠤᠨ ᠮᠣᠨᠭ᠍ᠭᠤᠯ ᠤᠨ ᠴᠢᠮᠡᠭᠡ] <032-2-05-g> ulaγan čib (ulaγančab)-un čiγulγan-dur ǰalaγus lama-yin surγaγuli-yi bayiγuluγsan anu. [baraγun mongγul-un čimege] <032-2-05-y>ウラーンチャブ=烏蘭察布盟に若い僧侶の学校を建設［西モンゴル発］ <032-2-06-m> ᠠᠮᠢᠳᠤᠷᠠᠯ ᠢ ᠰᠠᠶᠢᠵᠢᠷᠠᠭᠤᠯᠬᠤ ᠬᠤᠷᠠᠯ ᠤᠨ ᠬᠣᠶᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠤᠳᠠᠭ ᠠ ᠶᠢᠨ ᠬᠤᠷᠠᠯ ᠵᠥᠪᠯᠡᠯ᠂ <032-2-06-g> amidural-i sayiǰiraγulqu qural-un qoyaduγar udaγ-a-yin qural

ǰöblel.

<032-2-06-y>厚生会第二回会議 <032-2-07-m> ᠭᠣᠷᠯᠤᠰ ᠡᠮᠦᠨᠡᠲᠦ ᠬᠣᠰᠢᠭᠤᠨ ᠠ ᠯᠠᠮᠠ ᠶᠢᠨ ᠱᠠᠰᠢᠨ ᠤ ᠬᠣᠪᠢᠶᠠᠷᠢ ᠭᠠᠵᠠᠷ ᠢ ᠪᠠᠶᠢᠭᠤᠯᠤᠭᠰᠠᠨ ᠠᠨᠤ᠂ [ᠭᠣᠷᠯᠤᠰ ᠡᠮᠦᠨᠡᠲᠦ ᠬᠣᠰᠢᠭᠤᠨ ᠤ ᠴᠢᠮᠡᠭᠡ] <032-2-07-g> γorlus emünetü qosiγun-a lama-yin šasin-u qobiyari γaǰar-i

bayiγuluγsan anu. [γorlus emünetü qosiγun-u čimege]

<032-2-07-y>ゴルロス=郭爾羅斯前旗でラマ教宗団分署を設立［ゴルロス=郭爾

羅斯前旗発］ <032-2-08-m> ᠭᠠᠵᠠᠷ ᠰᠢᠷᠤᠢ ᠶᠢᠨ ᠵᠡᠷᠭᠡ ᠳᠡᠰ ᠢ ᠵᠦᠪᠳᠡᠯᠴᠢᠬᠦ (ᠵᠦᠪᠳᠡᠯᠴᠡᠬᠦ) ᠬᠤᠷᠠᠯ ᠢ ᠨᠡᠭᠡᠭᠡᠭ᠍ᠰᠡᠨ ᠠᠨᠤ᠂ [ᠵᠢᠨ ᠵᠸᠥ ᠮᠣᠵᠢ ᠶᠢᠨ ᠴᠢᠮᠡᠭᠡ] <032-2-08-g> γaǰar sirui-yin ǰerge des-i ǰöbdelčikü (ǰöbdelčekü) qural-i

negegegsen anu (inü). [ǰin ǰü muǰi-yin čimege]

<032-2-08-y>土地の等級を協議［錦州省発］ <032-2-09-m> ᠬᠦᠷᠢᠶ ᠡ ᠬᠣᠰᠢᠭᠤᠨ ᠤ ᠳᠣᠲᠤᠷᠠᠬᠢ ᠠᠭᠤᠤ ᠴᠢᠮᠡᠭᠡ ᠶᠢ ᠶᠠᠪᠤᠭᠤᠯᠬᠤ ᠴᠢᠬᠤᠯᠠ ᠭᠡᠰᠢᠭᠦᠲᠡᠨ

ᠬᠤᠷᠠᠯᠳᠤᠭᠰᠠᠨ ᠠᠨᠤ᠂ [ᠬᠦᠷᠢᠶ ᠡ ᠬᠣᠰᠢᠭᠤᠨ ᠶᠢᠨ(ᠤ) ᠬᠥᠬᠡ ᠲᠤᠭ ᠤᠨ ᠨᠥᠬᠦᠷ ᠠᠯᠲᠠᠨᠰᠢᠬᠤᠷ ᠤᠨ ᠴᠢᠮᠡᠭᠡ]

343 <032-2-09-g> küriy-e qosiγun-u doturaki aγuu čimege-yi yabuγulqu čiqula gesigüten quralduγsan anu. [küriy-e qosiγun-yin (-u) köke tuγ-un nökür altansiqur-un čimege] <032-2-09-y>フレー=庫倫旗広報員の会合［フレー=庫倫旗青旗友アルタンシホル文］ <032-2-10-m> ᠬᠦᠬᠡ ᠲᠤᠭ ᠢ ᠰᠣᠷᠪᠤᠯᠵᠡᠯᠡᠷ ᠠ ᠢᠷᠡᠭ᠍ᠰᠡᠨ ᠬᠦᠳᠡᠭᠡ ᠶᠢᠨ ᠬᠦᠭ᠍ ᠰᠢᠨ ᠡᠪᠦᠭᠡᠨ᠂ <032-2-10-g> köke tuγ-i surbulǰalar-a iregsen ködege-yin kögsin ebügen. <032-2-10-y>青旗を訪れた田舎の老人 <032-2-11-m> ᠰᠣᠷᠠᠭᠴᠢᠳ ᠴᠢᠷᠢᠭ (ᠰᠤᠷᠤᠭᠴᠢᠳ ᠴᠡᠷᠢᠭ) ᠲᠤᠷ ᠣᠷᠤᠬᠤ ᠪᠣᠯᠪᠠᠯ ᠠ ᠰᠤᠷᠭᠠᠭᠤᠯᠢ ᠡᠴᠡ ᠴᠢᠯᠦᠭᠡ ᠦᠭ᠍ ᠭᠦᠮᠦᠢ᠂ <032-2-11-g> suraγčid čirig (suruγčid čerig)-tür oruqu bolbal-a surγaγuli-ača čilüge öggümüi. <032-2-11-y>学生が入隊すれば、学校は休学許可を与える <032-2-12-m> ᠪᠠᠷᠠᠭᠤᠨ ᠮᠣᠨᠭ᠍ᠭᠤᠯ ᠤᠨ ᠤᠨᠭ᠍ᠰᠢᠭᠴᠢᠳ ᠡᠴᠡ ᠢᠷᠡᠭᠦᠯᠦᠭ᠍ᠰᠡᠨ ᠰᠡᠭᠦᠳᠡᠷ᠂ <032-2-12-g> baraγun mongγul-un ungsiγčid-ača iregülügsen següder. <032-2-12-y>西モンゴルの読者から送られてきた写真 032-3-01-m> ᠮᠣᠩᠭᠤᠯ ᠤᠳᠬ ᠠ ᠶᠢᠨ ᠵᠣᠬᠢᠶᠠᠨ ᠣᠷᠴᠢᠭᠤᠯᠤᠭᠴᠢ ᠭᠡᠷ ᠪᠦᠲᠦᠭᠡᠳ ᠠᠵᠢᠯ ᠦᠢᠯᠡᠰ ᠲᠦᠷ ᠭᠠᠷ

ᠣᠷᠤᠭᠤᠯᠤᠭᠰᠠᠨ ᠠᠨᠤ᠂[ᠰᠢᠨ ᠵᠢᠩ ᠤᠨ ᠴᠢᠮᠡᠭᠡ] <032-3-01-g> mongγul udq-a-yin ǰokiyan orčiγuluγči ger bütüged aǰil

üiles-tür γar oruγuluγsan anu. [sin ǰing-un čimege]

<032-3-01-y>蒙文編訳館設立、業務を開始［新京発］ <032-3-02-m> ᠬᠦᠪᠡᠭᠦᠳ ᠥᠬᠢᠳ ᠤᠨ ᠬᠠᠲᠠᠭᠤ ᠲᠡᠩᠭᠡᠯᠡᠭᠦᠨ ᠳ᠋ᠦᠷ ᠬᠥᠬᠢᠭᠦᠯᠦᠨ ᠢᠯᠡᠳᠬᠡᠬᠦ ᠲᠡᠮᠳᠡᠭ ᠣᠯᠤᠭᠤᠯᠪᠠᠢ᠂ <032-3-02-g> köbegüd ökid-ün qataγu tengkelegün-dür kökigülün iletkekü

temdeg oluγulbai.

<032-3-02-y>青年の健康のための奨励賞を授与 <032-3-03-m> ᠵᠢᠭᠠᠰᠤᠴᠢᠨ ᠡᠷ ᠡ ᠨᠢᠭᠡᠨ ᠪᠢᠳᠡᠭᠦᠨ (ᠪᠦᠳᠦᠭᠦᠨ) ᠵᠢᠭᠠᠰᠤ ᠣᠯᠤᠭᠰᠠᠨ ᠠᠨᠤ᠂ <032-3-03-g> ǰiγasučin er-e nigen bidegün (büdügün) ǰiγasu oluγsan anu.

<032-3-03-y>漁師が大魚を釣る <032-3-04-m> ᠬᠦᠮᠦᠨ ᠪᠦᠷᠢ ᠳ᠋ᠦᠷ ᠬᠦᠰᠡᠭ᠍ᠳᠡᠮᠡᠷ᠂ ᠬᠦᠴᠦᠯᠡᠨ ᠴᠢᠷᠮᠠᠶᠢᠭᠰᠠᠨ ᠷᠠᠰᠢᠣᠶᠢᠷᠤᠪ᠂ [ᠵᠤᠳᠪᠤᠵᠠᠪ ᠶᠢᠨ

ᠴᠢᠮᠡᠭᠡ][ᠰᠡᠭᠦᠳᠡᠷ ᠪᠤᠢ]

344 <032-3-04-g> kömün büri-dür küsegdemer, küčülen čirmayiγsan rasiuyirub. [ǰodbuǰab-yin čimege] [següder bui] <032-3-04-y>人々の尊敬を集める努力家・ラシンドルブ氏（写真）［ジョドボジャブ文］ <032-3-05-m> ᠰᠠᠶᠢ ᠴᠠᠰᠤ ᠣᠷᠤᠭᠰᠠᠨ ᠬᠢᠩᠭᠠᠨ ᠳᠠᠪᠠᠭ ᠠ ᠡᠪᠦᠯ ᠨᠢᠭᠡᠨᠲᠡ ᠬᠦᠷᠴᠦ ᠢᠷᠡᠪᠡᠢ᠂ ᠰᠠᠯᠬᠢᠨ ᠵᠡᠪᠠᠷ (ᠵᠶᠪᠠᠷ) ᠠᠪᠬᠤ ᠶᠢ ᠪᠣᠯᠭᠤᠮᠵᠢᠯᠠᠭᠳᠤᠨ᠂ [ᠣᠩᠰᠢᠭᠴᠢ ᠠᠯᠲᠠᠨᠰᠠᠩ ᠤᠨ ᠴᠢᠮᠡᠭᠡ][ᠰᠡᠭᠦᠳᠡᠷ ᠪᠤᠢ] <032-3-05-g> sayi času oruγsan kingγan dabaγ-a ebül nigente kürčü irebei, salkin ǰabar (ǰibar) abqu-yi bolγumǰilaγtun. [ungsiγči altansang-un čimege] [següder bui] <032-3-05-y>興安嶺に冬が訪れる、感冒に注意しよう（写真）［読者アルタンサン文］ <032-3-06-m> ᠠᠮᠢᠳᠤᠷᠯᠠᠭ ᠠ ᠪᠡᠨ ᠪᠣᠳᠤᠬᠤ ᠦᠭᠡᠢ ᠪᠡᠷ ᠨᠥᠬᠦᠪᠦᠷᠢ ᠰᠦᠢᠳᠬᠡᠯ ᠪᠣᠯᠭᠠᠨ ᠭᠠᠵᠠᠷ ᠲᠠᠷᠢᠶ ᠠ ᠪᠡᠨ ᠦᠭ᠍ᠭᠦᠭ᠍ᠰᠡᠨ ᠭᠣᠮᠪᠤᠵᠠᠪ ᠠᠪᠤᠭᠠᠢ᠂ [ᠭᠣᠷᠯᠤᠰ ᠡᠮᠦᠨᠡᠲᠦ ᠬᠣᠰᠢᠭᠤᠨ ᠤ ᠷᠢᠮᠡᠳᠨᠣᠷᠪᠤ ᠶᠢᠨ ᠴᠢᠮᠡᠭᠡ] <032-3-06-g> amidurlaγ-a-ban boduqu ügei-ber nökübüri süidkel bolγan γaǰar tariy-a-ban öggügsen γombuǰab abuγai. [γorlus emünetü qosiγun-u rimednorbu-yin čimege] <032-3-06-y>自分より他人を気にかけるゴンブジャブ氏［ゴルロス=郭爾羅斯

前旗のリメドノルブ文］ <032-3-07-m> ᠡᠷᠮᠡᠯᠵᠡᠭ᠍ᠰᠡᠨ ᠲᠣᠭ ᠠ ᠡᠴᠡ ᠭᠠᠳᠠᠨ ᠠ ᠡᠯᠪᠡᠭ ᠳᠡᠯᠪᠡᠭ ᠪᠤᠭᠤᠳᠠᠢ ᠪᠣᠯᠪᠠᠰᠤᠷᠠᠴᠤᠬᠤᠢ᠂ [ᠬᠠᠶᠢᠯᠠᠷ ᠤᠨ

ᠴᠢᠮᠡᠭᠡ] <032-3-07-g> ermelǰegsen toγ-a-ača γadan-a elbeg delbeg buγudai

bolbasuračuqui. [qayilar-un čimege]
<032-3-07-y>良好なトウモロコシの収穫［ハイラル=海拉爾発］ <032-3-08-m> ᠪᠠᠭᠠᠲᠤᠷᠯᠠᠨ ᠴᠢᠷᠮᠠᠶᠢᠬᠤ ᠥᠪᠡᠷᠲᠡᠭᠡᠨ ᠮᠠᠨᠳᠤᠬᠤ ᠵᠠᠯᠠᠭᠤᠴᠥᠳ ᠤᠨ ᠠᠩᠭᠢ᠂ [ᠬᠠᠶᠢᠯᠠᠷ ᠤᠨ ᠴᠢᠮᠡᠭᠡ] <032-3-08-g> baγaturlan čirmayiqu öbertegen manduqu ǰalaγučud-un anggi. [qayilar-un čimege] <032-3-08-y>青年班の努力［ハイラル=海拉爾発］ <032-3-09-m> ᠤᠭ ᠦᠨᠡᠨ ᠰᠡᠳᠬᠢᠯ ᠶᠢᠡᠷ ᠤᠯᠤᠰ ᠤᠨ ᠴᠢᠷᠢᠭ (ᠴᠡᠷᠢᠭ) ᠪᠣᠯᠰᠤᠭᠠᠢ ᠭᠡᠮᠡᠭ᠍ᠰᠡᠨ ᠤᠴᠢᠷ᠂ [ᠬᠥᠬᠡ

ᠲᠤᠭ ᠤᠨ ᠨᠥᠬᠦᠷ ᠪᠤᠶᠠᠨᠳᠤᠭᠲᠠᠬᠤ ᠶᠢᠨ ᠴᠢᠮᠡᠭᠡ] <032-3-09-g> uγ ünen sedkil-iyer ulus-un čirig (čerig) bolsuγai kemegsen

učir. [köke tuγ-un nökür buyan toγtaqu-yin čimege]

345 <032-3-09-y>本心から国軍に入隊したい［青旗友ブヤンドグトホ文］ <032-3-10-m> ᠴᠢᠷᠢᠭ (ᠴᠡᠷᠢᠭ) ᠤᠨ ᠬᠡᠷᠡᠭᠯᠡᠬᠦ ᠨᠢᠰᠬᠦ ᠮᠠᠰᠢᠨ ᠠ ᠳ᠋ᠠᠭᠠᠨ ᠨᠡᠷ ᠡ ᠡᠷᠭᠦᠬᠦ ᠶᠣᠰᠤᠯᠠᠯ ᠢ ᠬᠢᠪᠡᠢ᠂ [ᠬᠥᠬᠡ ᠬᠣᠲᠠᠨ ᠤ ᠠᠷᠪᠠᠨ ᠨᠢᠭᠡᠨ ᠤ ᠴᠢᠮᠡᠭᠡ] <032-3-10-g> čirig (čerig)-ün kereglekü niskü masin-a daγan ner-e ergükü yosulal-i kibei. [köke qotan-u arban nigen-üu čimege] <032-3-10-y>軍用飛行機の命名式挙行［フフホト=厚和豪特から十一日発］ <032-4-01-m> ᠬᠥᠬᠡ ᠰᠤᠳᠤᠷ᠂ [9][ᠵᠢᠷᠤᠭ ᠪᠤᠢ] <032-4-01-g> köke sudur. [9] [ǰiruγ bui] <032-4-01-y>フフ・ソドル（絵）［九］ <032-4-02-m> ᠡᠷᠡᠭᠦᠯ ᠪᠠ᠂ ᠭᠡᠷ ᠵᠠᠭᠤᠷᠠᠬᠢ ᠬᠢᠭᠡᠳ ᠪᠡᠶ ᠡ ᠶᠢᠨ ᠬᠦᠮᠦᠵᠢᠯ ᠤᠨ ᠬᠦᠰᠦᠨᠦᠭ᠂ <032-4-02-g> eregül ba, ger ǰaγuraki kiged bey-e-yin kömüǰil-ün küsünüg. <032-4-02-y>健康、家庭及び修身欄 <032-4-03-m> ᠪᠥᠯᠢᠶᠡᠨ ᠪᠤᠯᠠᠭ ᠤᠨ ᠲᠤᠰᠠ ᠠᠴᠢ᠂ <032-4-03-g> böliyen bulaγ-un tusa ači. <032-4-03-y>温泉の効果 <032-4-04-m> ᠬᠠᠷᠢ ᠳ᠋ᠤᠷ ᠡᠴᠢᠬᠦ ᠠᠨᠤ ᠥᠬᠢᠳ ᠤᠨ ᠳᠤᠷᠠᠰᠢᠯᠲᠠᠢ ᠤᠴᠢᠷ᠂ <032-4-04-g> qari-dur ečikü anu ökid-ün durasiltai učir. <032-4-04-y>女子の同意を得て結婚させる <032-4-05-m> ᠰᠠᠶᠢ ᠬᠥᠩᠭᠡᠵᠢᠭ᠍ᠰᠡᠨ ᠨᠢᠯᠬ ᠠ ᠬᠡᠥᠬᠡᠳ ᠲᠤᠷ ᠰᠠᠢᠢᠬᠠᠨ ᠴᠢᠪᠡᠷ (ᠴᠡᠪᠡᠷ) ᠰᠥ (ᠰᠦ᠋) ᠶᠢ ᠬᠦᠬᠦᠭᠦᠯᠬᠦ

ᠬᠡᠷᠡᠭ᠍ᠲᠡᠢ᠂ <032-4-05-g> sayi könggeǰigsen nilq-a keüked-tür sayiqan čiber (čeber) sü

(sü)-yi kökügülkü keregtei.

<032-4-05-y>嬰児に新しいミルクをあげる <032-4-06-m> ᠪᠡᠶ ᠡ ᠮᠠᠬᠠᠪᠤᠳ ᠶᠢᠡᠨ ᠲᠡᠩᠭᠡᠯᠡᠭᠦᠨ ᠪᠣᠯᠭᠠᠬᠤᠢ ᠳ᠋ᠤᠷ ᠨᠢᠴᠦᠭᠦᠨ ᠪᠡᠶ ᠡ ᠪᠡᠨ ᠨᠠᠷᠠᠨ ᠭᠡᠷᠡᠯ ᠳ᠋ᠤᠷ ᠡᠭᠡᠭᠡᠬᠦ

ᠠᠷᠭ ᠠ᠂ <032-4-06-g> bey-e maqabud-iyan tengkelegün bolγaqui-dur ničügün

bey-e-ben naran gerel-dür egegekü arγ-a.

<032-4-06-y>身の健康のため裸で太陽光を浴びる方法

346 <032-4-07-m> ᠮᠢᠬ ᠠ ᠢᠳᠡᠬᠦ ᠬᠢᠭᠡᠳ ᠨᠣᠭᠤᠭ ᠠ ᠢᠳᠡᠬᠦ ᠶᠢᠨ ᠲᠤᠰᠠ ᠬᠣᠣᠷ᠂ <032-4-07-g> miq-a idekü kiged noγuγ-a idekü-yin tusa qour. <032-4-07-y>肉食と草食の違い <032-4-08-m> ᠶᠠᠨ ᠴᠦᠨ ᠪᠦ᠋ ᠲᠢᠶᠠᠨ ᠭᠣᠣ᠋ ᠭᠡᠮᠡᠬᠦ ᠲᠣᠰᠤᠨ ᠡᠮ᠂ <032-4-08- g > yan čün bü tiyan γoukemekü tosun em. <032-4-08-y>ヤン・チュン・フ・テン・ゴーという薬 <032-5-01-m> ᠮᠠᠯ ᠲᠡᠵᠢᠭᠡᠪᠦᠷᠢ ᠶᠢᠨ ᠬᠦᠰᠦᠨᠦᠭ᠂ <032-5-01-g> mal teǰigebüri-yin küsünüg. <032-5-01-y>家畜欄 <032-5-2-m> ᠡᠪᠦᠯ ᠤᠨ ᠤᠯᠠᠷᠢᠯ ᠳ᠋ᠤᠷ ᠭᠡᠷ ᠤᠨ ᠲᠡᠵᠢᠭᠡᠪᠦᠷᠢ ᠶᠢ ᠬᠠᠮᠠᠭᠠᠯᠠᠨ ᠬᠠᠮᠢᠶᠠᠷᠠᠬᠤ᠂ <032-5-02-g> ebül-ün ularil-dur ger-ün teǰigebüri-yi qamaγalan qamiyaraqu. <032-5-02-y>冬の家畜の管理 <032-5-03m> ᠬᠣᠨᠢ ᠢᠮᠠᠭ ᠠ ᠶᠢ ᠠᠷᠪᠢᠵᠢᠭᠤᠯᠤᠨ ᠲᠦᠷᠦᠭᠦᠯᠬᠦ ᠵᠣᠬᠢᠰᠲᠠᠢ ᠬᠤᠭᠤᠴᠠᠭ ᠠ᠂ [ᠰᠡᠭᠦᠳᠡᠷ ᠪᠤᠢ] <032-5-03-g> qoni imaγ-a-yi arbiǰiγulun türügülkü ǰokistai quγučaγ-a. [següder bui] <032-5-03-y>羊とヤギの増産と気候（写真） <032-5-04-m> ᠠᠷᠢᠭᠤᠨ ᠴᠢᠪᠡᠷ (ᠴᠡᠪᠡᠷ) ᠶᠢᠡᠷ ᠦᠨᠢᠶ ᠡ ᠰᠠᠭᠠᠬᠤ ᠠᠷᠭ ᠠ᠂ <032-5-04-g> ariγun čiber (čeber)-iyer üniy-e saγaqu arγ-a. <032-5-04-y>衛生的な牛の搾乳法 <032-5-05-m> ᠤᠳᠬ ᠠ ᠤᠷᠠᠨ ᠤ ᠬᠦᠰᠦᠨᠦᠭ᠂ <032-5-05-g> udq-a uran-u küsünüg. <032-5-05-y>文芸欄 <032-5-06-m> ᠡᠲᠦᠭᠡ ᠴᠠᠭ ᠤᠨ ᠪᠠᠶᠢᠳᠠᠯ ᠭᠡᠮᠡᠬᠦ ᠲᠠᠭᠤᠤ᠂ <032-5-06-g> edüge čaγ-un bayidal kemekü daγuu. <032-5-06-y>今時のうた <032-5-07-m> ᠲᠡᠮᠦᠷ ᠵᠡᠮ ᠳ᠋ᠤᠷ ᠣᠷᠤᠭᠰᠠᠨ ᠮᠣᠩᠭᠣᠯ ᠵᠠᠯᠠᠭᠤᠰ ᠤᠨ ᠲᠠᠭᠤᠤ᠂ <032-5-07-g> temür ǰam-dur oruγsan mongγul ǰalaγus-un daγuu.

347 <032-5-07-y>鉄道会社に入るモンゴル青年のうた <032-5-08-m> ᠳᠦᠷᠪᠡᠨ ᠡᠷᠳᠡᠨᠢ ᠭᠡᠮᠡᠭ᠍ᠴᠢ᠂ <032-5-08-g> dörben erdeni kemegči. <032-5-08-y>四つの至宝 <032-5-09-m> ᠨᠠᠮᠤᠷ ᠤᠨ ᠭᠠᠯᠠᠭᠤ᠂ <032-5-09-g> namur-un γalaγu. <032-5-09-y>秋の雁 <032-5-10-m> ᠴᠡᠴᠡᠭ ᠢ ᠬᠠᠶᠢᠷᠠᠯᠠᠬᠤ᠂ <032-5-10-g> čečeg-i qayiralaqu. <032-5-10-y>花を愛する <032-5-11-m> ᠴᠣᠭ ᠵᠢᠪᠬᠤᠯᠠᠩᠲᠤ ᠮᠣᠩᠭᠤᠯ ᠵᠠᠯᠠᠭᠤᠰ᠂ <032-5-11-g> čoγ ǰibqulanγtu mongγul ǰalaγus. <032-5-11-y>元気なモンゴル青年たち <032-5-12-m> ᠳᠦᠷᠪᠡᠨ ᠴᠠᠭ ᠳᠡᠯᠭᠡᠷᠡᠩᠭᠦᠢ ᠵᠠᠯᠠᠭᠤᠰ᠂ <032-5-12-g>dörben čaγ delgerenggüi ǰalaγus. <032-5-12-y>四季に咲く青年（？） <032-6-01-m> ᠨᠥᠬᠦᠷ ᠢ ᠰᠣᠩᠭᠤᠬᠤ ᠠᠨᠤ᠂ <032-6-01-g> nökür-i sungγuqu anu.

<032-6-01-y>友を選ぶ <032-6-02-m> ᠮᠣᠩᠭᠣᠯ ᠵᠠᠯᠠᠭᠤᠰ ᠪᠡᠶ ᠡ ᠪᠡᠨ ᠵᠠᠰᠠᠬᠤ ᠶᠢ ᠡᠷᠬᠢᠮᠯᠡᠬᠦ ᠠᠨᠤ᠂ <032-6-02-g> mongγul ǰalaγus bey-e-ben ǰasaqu-yi erkimlekü anu (inü). <032-6-02-y>モンゴル青年よ、美を崇めよ <032-6-03-m> ᠪᠦᠯᠬᠦᠮ ᠪᠤᠯᠤᠳ᠂ ᠪᠠᠭ ᠠ ᠦᠯᠢᠭᠡᠷ᠂ <032-6-03-g> bülküm bolud, baγ-a üliger.

<032-6-03-y>団結は鋼のごとし（物語） <032-6-04-m> ᠭᠣᠷᠯᠤᠰ ᠡᠮᠦᠨᠡᠲᠦ ᠬᠣᠰᠢᠭᠤᠨ ᠤ ᠮᠠᠭᠲᠠᠭᠠᠯ ᠤᠨ ᠰᠢᠯᠦᠭ᠂ <032-6-04-g> γorlus emünetü qosiγun-u maγtaγal-un silüg.

348 <032-6-04-y>ゴルロス=郭爾羅斯前旗の賛美（詩） <032-6-05-m> ᠪᠤᠴᠠᠨ ᠭᠡᠮᠰᠢᠬᠦ᠂ <032-6-05-g> bučan gemsikü. <032-6-05-y>後悔 <032-6-06-m> ᠶᠡᠷᠡᠦ (ᠶᠡᠷᠦ) ᠶᠢᠨ ᠮᠡᠳᠡᠯ᠂ <032-6-06-g> yereü (yerü)-yin medel. <032-6-06-y>常識 <032-6-07-m> ᠢᠨᠢᠶᠡᠳᠦᠮ ᠦᠭᠡ᠂ <032-6-07-g> iniyedüm üge. <032-6-07-y>笑い話 <032-7-01-m> ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠤᠨ ᠦᠯᠢᠭᠡᠷ᠂ <032-7-01-g> kitad-un üliger. <032-7-01-y>支那の物語 <032-7-02-m> ᠳᠡᠪᠡᠯ ᠤᠨ ᠡᠪᠳᠡᠷᠡᠭ᠍ᠰᠡᠨ ᠢ ᠨᠥᠬᠦᠵᠦ ᠪᠤᠷᠤᠭᠤ ᠶᠢᠡᠨ ᠰᠠᠨᠠᠬᠤ᠂ <032-7-02-g> debel-ün ebderegsen-i nöküǰü buruγu-iyan sanaqu.

<032-7-02-y>破れた服を繕い誤りを思い出す <032-7-03-m> ᠸᠠᠩ ᠰᠢᠶᠠᠩ ᠤᠨ ᠮᠦᠰᠦ ᠳ᠋ᠤᠷ ᠬᠡᠪᠲᠡᠬᠦ᠂ <032-7-03-g> wang siyang-un mösü-dür kebtekü.

<032-7-03-y>氷の上で横たわるワンシャン氏 <032-7-04-m> ᠳᠦᠷᠪᠡᠨ ᠨᠠᠰᠤᠲᠠᠢ ᠳ᠋ᠠᠭᠠᠨ ᠠᠯᠢᠮ ᠠ ᠶᠢ ᠲᠠᠯᠪᠢᠵᠤ ᠦᠭ᠍ᠬᠦ᠂ <032-7-04-g> dörben nasutai daγan alim-a-yi talbiǰu ögkü. <032-7-04-y>四歳の子がりんごを譲る <032-7-05-m> ᠢᠯᠡᠭᠦᠦ ᠬᠡᠯᠡᠪᠡᠰᠦ ᠲᠤᠰᠠ ᠦᠭᠡᠢ᠂ <032-7-05-g> ilegüü kelebesü tusa ügei.

<032-7-05-y>言い過ぎは無駄 <032-7-06-m> ᠶᠡᠬᠡ ᠮᠣᠳᠤᠨ ᠵᠠᠩᠵᠤᠨ᠂ <032-7-06-g> yeke modun ǰangǰun.

349 <032-7-06-y>木製将軍像 <032-7-07-m> ᠠᠪᠴᠢ (ᠠᠪᠠᠴᠢ) ᠬᠦᠮᠦᠨ ᠳ᠋ᠤᠷ ᠬᠦᠭᠡᠭ᠍ᠳᠡᠭ᠍ᠰᠡᠨ ᠴᠢᠨᠸ ᠠ ᠠᠴᠢ ᠲᠠᠢ ᠬᠦᠮᠦᠨ ᠶᠢᠡᠨ ᠬᠦᠨᠦᠭᠡᠰᠦᠭᠡᠢ ᠭᠡᠮᠡᠭ᠍ᠰᠡᠨ ᠪᠠᠭ ᠠ ᠦᠯᠢᠭᠡᠷ᠂ <032-7-07-g> abči (abači) kömün-dür kögegdegsen činu-a ači tai kömün-iyen könügesügei kemegsen baγ-a üliger. <032-7-07-y>猟師に追われた狼が恩人を襲った（故事） <032-7-08-m> ᠨᠠᠷᠠᠨ ᠤᠯᠤᠰ ᠤᠨ ᠭᠠᠵᠠᠷ ᠣᠷᠤᠨ ᠤ ᠵᠠᠰᠠᠭ ᠵᠠᠰᠠᠯᠲᠠ ᠪᠠ ᠰᠤᠷᠭᠠᠨ ᠬᠦᠮᠦᠵᠢᠭᠦᠯᠡᠯ ᠢ ᠰᠤᠷᠪᠤᠯᠵᠢᠨ (ᠰᠤᠷᠪᠤᠯᠵᠢᠯᠠᠨ) ᠦᠵᠡᠭ᠍ᠰᠡᠨ ᠰᠠᠨᠠᠯ᠂ [ᠰᠡᠭᠦᠳᠡᠷ ᠪᠤᠢ] <032-7-08-g> naran ulus-un γaǰar orun-u ǰasaγ ǰasalta ba surγan kömüǰigülel-i surbulǰin (surbulǰilan) üǰegsen sanal. [següder bui] <032-7-08-y>日本の地方政治と教育を視察して（写真） <032-7-09-m> ᠨᠢᠪᠪᠤᠨ(ᠶᠠᠫᠥᠨ)ᠮᠣᠩᠭᠣᠯ ᠬᠡᠯᠡᠯᠴᠢᠬᠦ (ᠬᠡᠯᠡᠯᠴᠡᠬᠦ) ᠦᠭᠡ ᠶᠢ ᠲᠠᠢᠢᠯᠪᠤᠷᠢᠯᠠᠬᠤ᠂ [28] <032-7-09-g> nibbun (yapun) mongγul kelelčikü (kelelčekü) üge-yi tayilburilaqu. [28] <032-7-09-y>日蒙会話解説［二十八］ <032-7-10-m> ᠪᠢᠴᠢᠬᠠᠨ ᠰᠢᠯᠦᠭ᠂ <032-7-10-g> bičiqan silüg.

<032-7-10-y>短詩 <032-8-01-m> ᠬᠡᠥᠬᠡᠳ ᠤᠨ ᠬᠦᠭᠡ ᠲᠤᠭ᠂ <032-8-01-g> keüked-ün köke tuγ.
<032-8-01-y>児童青旗 <032-8-02-m> ᠰᠢᠨᠵᠢᠯᠡᠬᠦ ᠰᠤᠷᠭᠠᠯ ᠳ᠋ᠤᠷ ᠳᠤᠷᠠᠲᠠᠢ ᠰᠢᠨ ᠠ ᠵᠠᠯᠠᠭᠤᠰ ᠤᠨ ᠡᠷᠮᠡᠯᠵᠡᠯ᠂ <032-8-02-g> sinǰilekü surγal-dur duratai sin-e ǰalaγus-un ermelǰel.

<032-8-02-y>科学に好奇心を持つ若者たちへ <032-8-03-m> ᠪᠠᠭ ᠠ ᠰᠤᠷᠠᠭᠴᠢᠳ (ᠰᠤᠷᠤᠭᠴᠢᠳ) ᠤᠨ ᠵᠣᠬᠢᠶᠠᠭᠰᠠᠨ᠂ <032-8-03-g> baγ-a suraγčid (suruγčid)-un ǰokiyaγsan.

<032-8-03-y>小学生の作品

350 <032-8-04-m> ᠡᠳᠦᠭᠡ ᠴᠠᠭ ᠤᠨ ᠪᠠᠶᠢᠯᠳᠤᠭᠠᠨ ᠠ ᠬᠡᠷᠡᠭᠯᠡᠵᠦ ᠪᠠᠶᠢᠬᠤ ᠰᠢᠨ ᠠ ᠴᠢᠷᠢᠭ (ᠴᠡᠷᠢᠭ) ᠵᠡᠪᠰᠡᠭ ᠤᠨ ᠦᠨ ᠡ ᠠᠨᠤ (ᠢᠨᠦ)᠂ <032-8-04-g> edüge čaγ-un bayilduγan-a keregleǰü bayiqu sin-e čirig (čerig) ǰebseg-ün ün-e anu (inü). <032-8-04-y>今次の戦争で使われる新兵器の値段 <032-8-05-m> ᠡᠷᠭᠢᠭᠦᠦ ᠪᠠᠷᠰ ᠪᠣᠯᠤᠳ ᠰᠡᠴᠢᠨ (ᠪᠤᠯᠤᠨ ᠰᠡᠴᠡᠨ) ᠤᠬᠠᠭᠠᠨ ᠲᠠᠢ ᠲᠠᠤᠯᠠᠢ ᠬᠣᠶᠠᠭᠤᠯᠠ ᠤ (ᠢᠢᠨ) ᠦᠯᠢᠭᠡᠷ᠂ <032-8-05-g> ergigüü bars bolud sečin (bolun sečen) uqaγan-tai taulai qoyaγula-u (yin) üliger. <032-8-05-y>愚かな虎と賢い兎（故事） <032-8-06-m> ᠰᠢᠳᠤᠷᠭᠤ ᠨᠣᠬᠠᠢ ᠶᠢᠨ ᠪᠠᠭ ᠠ ᠦᠯᠢᠭᠡᠷ᠂ <032-8-06-g> sidurγu noqai-yin baγ-a üliger . <032-8-06-y>忠犬の話 <032-8-07-m> ᠠᠰᠠᠭᠤᠴᠢᠯᠠᠬᠤ ᠭᠡᠷ᠂ <032-8-07-g> asaγučilaqu ger. <032-8-07-y>お問い合わせ先 <032-8-08-m> ᠮᠣᠷᠢ᠂ [ᠰᠡᠭᠦᠳᠡᠷ ᠪᠤᠢ] <032-8-08-g> mori. [següder bui]

<032-8-08-y>馬（写真）